



İstanbul, le 12 septembre 2025

Chers Adhérents, chers Partenaires,

Nous vous souhaitons bonne réception et bonne lecture de la douzième édition de notre Newsletter digitale 2025.

Continuez toujours à nous suivre sur notre site [Web](#) et sur les réseaux sociaux [Facebook](#), [LinkedIn](#) et [Instagram](#).

En espérant vous revoir lors de nos prochains événements !

Chambre Commerce Française en Turquie



İstanbul, 12 Eylül 2025

Sayın Üyemiz, Sevgili Ortaklarımız,

Dijital bültenimizin 2025 yılının on ikinci sayısını sizlere sunar, keyifli okumalar dileriz.

Etkinliklerimizi ve güncel haberleri [Web](#) sitemizde, [Facebook](#), [LinkedIn](#) ve [Instagram](#) sayfalarımızda bulabilirsiniz.

Gelecek etkinliklerimizde görüşmek dileğiyle!

Türk-Fransız Ticaret Derneği

SAVE THE DATE

Speaker:

ARTHUR SAMUEL JOSEPHFounder and chairman
of the Vocal
Awareness® Institute"Voice is power. When we own
our voice, we own our power"

Empowerment Through Voice:

*Being a world-class fisherman in an
ocean full of sharks*

Seminar Programme:

- 09:30 Registration
- 10:00 Seminar Part I
- 11:00 Coffee Break
- 11:30 Seminar Part II
- 12:15 Q & A
- 12:30 - 13:30 Networking
& Lunch Buffet



23 September 2025
Tuesday 10:00 - 12:30



Yapı ve Kredi Bankası Genel Müdürlük
D Blok Plaza Conference Hall Entrance /
Büyükdere Cad. Levent 34330 İstanbul
*Parking is available on-site.

SAVE THE DATE

Speaker:

ARTHUR SAMUEL JOSEPHFounder and chairman
of the Vocal
Awareness® Institute"Voice is power. When we own
our voice, we own our power"

Empowerment Through Voice:

*Being a world-class fisherman in an
ocean full of sharks*

Seminar Programme:

- 09:30 Registration
- 10:00 Seminar Part I
- 11:00 Coffee Break
- 11:30 Seminar Part II
- 12:15 Q & A
- 12:30 - 13:30 Networking
& Lunch Buffet



23 September 2025
Tuesday 10:00 - 12:30



Yapı ve Kredi Bankası Genel Müdürlük
D Blok Plaza Conference Hall Entrance /
Büyükdere Cad. Levent 34330 İstanbul
*Parking is available on-site.

SAVE THE DATE

SAVE THE DATE

 **CCI FRANCE TURQUIE**
Türk-Fransız Ticaret Derneği

 **TEB**

TEB ECONOMIC TALKS & Networking

 **2 October 2025, Thursday**
17:30 – 21:00

 **Swissôtel The Bosphorus**
Vişnezade, Acısu Sk. NO 19, 34357
Beşiktaş/İstanbul

Programme:

17:30–18:00 Welcoming and Registration

18:00–18:25 Introduction Remarks by

- **Mr. Franck MEREYDE**, President CCIFT
- **Mr. Ömer YENİDOĞAN**, Corporate and CIB / Asst. General Manager TEB
- **Ms. Nadia FANTON**, Consul General of France in Istanbul

18:25–19:10 Presentation by **Mr. Hakan AKLAR**, TEB Chief Economist

19:10–19:30 Q&A

19:30–21:00 Networking Reception

 **Registration deadline:**
30 September 2025, Tuesday

 **CCI FRANCE TURQUIE**
Türk-Fransız Ticaret Derneği

 **TEB**

TEB ECONOMIC TALKS & Networking

 **2 October 2025, Thursday**
17:30 – 21:00

 **Swissôtel The Bosphorus**
Vişnezade, Acısu Sk. NO 19, 34357
Beşiktaş/İstanbul

Programme:

17:30–18:00 Welcoming and Registration

18:00–18:25 Introduction Remarks by

- **Mr. Franck MEREYDE**, President CCIFT
- **Mr. Ömer YENİDOĞAN**, Corporate and CIB / Asst. General Manager TEB
- **Ms. Nadia FANTON**, Consul General of France in Istanbul

18:25–19:10 Presentation by **Mr. Hakan AKLAR**, TEB Chief Economist

19:10–19:30 Q&A

19:30–21:00 Networking Reception

 **Registration deadline:**
30 September 2025, Tuesday

SAVE THE DATE

SAVE THE DATE



IMMERSION

IMMERSION

DU 8 AU 10
DÉCEMBRE
2025FROM
8 TO 10
DECEMBER
2025

TURQUIE INDUSTRIE & DÉCARBONATION

TÜRKIYE INDUSTRY & DECARBONISATION

Mobilité & Transports
Santé
Agroalimentaire
Industrie 4.0
Transition énergétique & Environnement

Mobility & Transport
Health
Agri-food
Industry 4.0
Energy Transition & Environment



Nouveaux Membres

ALIEE HOTEL TURİZM A.Ş.
BUSE DUYGULU KUŞÇU - MARKETING DIRECTRICE
ADJOINTE
+90 212 377 58 00
www.alieeistanbul.com
Tourisme, hôtellerie

Yeni Üyelerimiz

ALIEE HOTEL TURİZM A.Ş.
BUSE DUYGULU KUŞÇU - MARKETING DIRECTRICE
ADJOINTE
+90 212 377 58 00
www.alieeistanbul.com
Turizm, otelcilik



SAFARI KLİP

Tekstil ve Kimyevi Maddeler Ticaret AŞ.

SAFARI KLİP TEKSTİL VE KİMYEVİ MADDELER TİC. A.Ş.
HALİS KAYNAR - PRESİDENT
www.safariklip.com
+90 212 219 90 40

*Matières premières chimiques, sous-vêtements et
chaussettes*



SAFARI KLİP

Tekstil ve Kimyevi Maddeler Ticaret AŞ.

SAFARI KLİP TEKSTİL VE KİMYEVİ MADDELER TİC. A.Ş.
HALİS KAYNAR - BAŞKAN
www.safariklip.com
+90 212 219 90 40

Kimyasal ham maddeler, iç çamaşırı ve çorap.



Les Nouvelles de la Turquie en bref :

La Banque centrale a baissé son taux d'intérêt à 40,5 %. La Banque centrale de la République de Turquie (TCMB) a réduit son taux directeur de 250 points de base, le portant à 40,5 %. Cette réduction de taux a dépassé les attentes. La Banque centrale avait annoncé pour la dernière fois sa décision sur les taux le 24 juillet, réduisant son taux directeur de 300 points de base, ce qui était supérieur aux attentes, pour le faire passer à 43 %. C'était la première baisse de taux de la Banque centrale depuis mars.



Türkiye'den Kısa Haberler:

Merkez Bankası faizi yüzde 40,5'e düşürdü. Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası (TCMB) politika faizini 250 baz puan indirerek yüzde 40,5'e çekti. Faiz indirimi beklentilerin üzerinde gerçekleşti. Merkez Bankası son olarak 24 Temmuz'da faiz kararını duyurmuş ve politika faizini, beklentilerin üstünde, 300 baz puan düşürerek yüzde 43'e indirmişti. Bu, Merkez Bankası'nın Mart'tan bu yana ilk faiz indirimi olmuştu.

En faible diminution, l'inflation supérieure aux attentes en août.

L'institut statistique de Turquie (TÜİK) a publié les chiffres de l'inflation pour août :

> En glissement annuel, la hausse des prix à la consommation atteint 32,9%, en baisse de 60 pnb après 33,5% en juillet. L'inflation annuelle des biens s'établit à 27,2% (contre 27,0% en juillet), tandis que la hausse du prix des services - reflétant la composante rigide de l'inflation - demeure élevée à 45,8%, bien qu'en diminution (48,5% en juillet). Les plus fortes contributions à l'inflation annuelle ont été les logements (+53,3% à 8,1 pp.), les dépenses alimentaire (+33,3 % à 8,0 pp.) et les transports (+24,9 % à 4,1 pp.).

> L'inflation mensuelle est en très légère diminution (-2 pnb) en août, à 2,04 %, après 2,06% en juillet. En particulier, les contributions les plus importantes ont été les postes de dépenses alimentaires (+3,0% à 0,72 pp.), des logements (+2,7% à 0,46 pp.) et des transports (+1,5% à 0,24 pp.). Cependant, l'inflation sous-jacente (excluant, les prix volatils tels que l'énergie, les produits alimentaires, les boissons alcoolisées, le tabac et l'or) augmente de 30 pnb en g.m, s'établissant à 2,1 % après 1,8% en juillet.

> Ces chiffres sont supérieurs aux anticipations du marché. Le sondage mené par Reuters auprès de 10 économistes établissait les prédictions d'inflation à 1,79% sur un mois et 32,6 % sur un an. Un sondage mené par Bloomberg donnait des anticipations relativement proches, à 1,75% pour l'inflation mensuelle et 32,6% pour l'inflation annuelle.

Par ailleurs, la chambre de commerce d'Istanbul (ITO) a publié les chiffres de l'inflation stambouliote en août. La hausse des prix à la consommation y aurait été de +40,8% en g.a., contre +42,5% en juillet. Les plus fortes hausses ont été enregistrées dans les postes de l'éducation (+92,8%), des logements (+68,9 %), et de la santé (+41,2 %). A noter que le spread d'inflation annuelle entre les données de TUIK et ITO diminue à 7,9 points, contre 9,0 points en juillet.

Ağustos'ta Beklentilerin Üzerinde Gerçekleşen Enflasyon, Düşüş Gösterdi.

Türkiye İstatistik Kurumu (TÜİK), Ağustos ayı enflasyon rakamlarını açıkladı:

Yıllık bazda, tüketici fiyatlarındaki artış Temmuz'da %33,5 iken, Ağustos'ta 60 baz puan düşerek %32,9'a geriledi. Mal fiyatlarındaki yıllık enflasyon %27,2 olarak gerçekleşirken (Temmuz'da %27,0), enflasyonun katı bileşeni olarak kabul edilen hizmet fiyatlarındaki artış %45,8 ile yüksek seyrini korudu (Temmuz'da %48,5). Yıllık enflasyona en büyük katkıyı konut (%+53,3 ile 8,1 puan), gıda harcamaları (%+33,3 ile 8,0 puan) ve ulaştırma (%+24,9 ile 4,1 puan) kalemleri sağladı.

Aylık enflasyon, Temmuz'daki %2,06'dan Ağustos'ta çok hafif bir düşüşle (-2 baz puan) %2,04'e geriledi. Özellikle, en büyük katkıyı gıda harcamaları (%+3,0 ile 0,72 puan), konut (%+2,7 ile 0,46 puan) ve ulaştırma (%+1,5 ile 0,24 puan) kalemleri yaptı. Ancak, manşet enflasyonun aksine, çekirdek enflasyon (enerji, gıda, alkollü içecek, tütün ve altın gibi değişken fiyatlı kalemler hariç) aylık bazda 30 baz puan artarak Temmuz'daki %1,8'den %2,1'e yükseldi.

Bu rakamlar, piyasa beklentilerinin üzerinde geldi. Reuters'ın 10 ekonomistle yaptığı ankette, enflasyon tahminleri aylık %1,79 ve yıllık %32,6 olarak belirlenmişti. Bloomberg'in yaptığı ankette de benzer tahminler vardı; aylık enflasyon %1,75 ve yıllık enflasyon %32,6 bekleniyordu.

Öte yandan, İstanbul Ticaret Odası (İTO) da Ağustos ayı İstanbul enflasyon rakamlarını yayınladı. İstanbul'da tüketici fiyatlarındaki artış yıllık bazda Temmuz'daki %42,5'ten %40,8'e geriledi. En büyük artışlar eğitim (%+92,8), konut (%+68,9) ve sağlık (%+41,2) kalemlerinde kaydedildi. Dikkat çekici bir diğer nokta ise, TÜİK ve İTO verileri arasındaki yıllık enflasyon farkının Temmuz'da 9,0 puan iken Ağustos'ta 7,9 puana düşmesi oldu.

La semaine dernière a été marquée par de nouvelles tensions sur les marchés financiers turcs, au lendemain de l'annulation par la justice du congrès du CHP d'Istanbul de l'automne 2023.

La bourse d'Istanbul a enregistré des pertes nettes: l'indice BIST 100 a reculé de 7,1% en g.h., pour s'établir à 10 499 points, tandis que l'indice bancaire a enregistré une correction plus marquée, en baisse de 10,5 % à 14 665 points (au 08/09). Il s'agit de la première contraction significative depuis quatre mois, alors que les indices avaient effacé l'ensemble des pertes liées à la crise politique de mars. Le régulateur boursier (SPK) a, le 2 septembre, rétabli l'uptick rule (qui impose que les ventes à découvert s'effectuent à un prix supérieur à celui de la dernière transaction) lorsqu'un indice accuse une baisse supérieure à 2 %.

Sur le marché obligataire, les ventes de titres ont provoqué une nette tension des taux souverains : le rendement à 10 ans a progressé de +374 pdb à 33,0%, et celui à 2 ans de +513 pdb à 40,9 %. La prime de risque CDS à 5 ans s'est établie à 273 pdb le 4 septembre (+8 pdb depuis le début de la semaine), après une phase de repli continu observée depuis quatre mois. Ces évolutions confirment que le marché turc n'anticipe pas de baisse des taux lors du prochain Comité de politique monétaire du 11/09, dans un contexte également marqué par la remontée des taux obligataires mondiaux. Barclays estime néanmoins, dans une note du 03/09, que la CBRT poursuivra son assouplissement monétaire en réduisant son taux directeur de 250 pdb, malgré une inflation d'août supérieure aux anticipations.

Sur le marché des changes, la TRY n'a que faiblement reculé: -0,35 % face à l'USD (41,3 TRY/USD) et -0,40 % face à l'EUR (47,9 TRY/EUR) au 29/08. Selon Bloomberg, les banques publiques auraient vendu environ 5 Mds USD les 2 et 3 septembre afin de stabiliser la livre.

2023 Sonbaharı'nda yapılan CHP İstanbul İl Kongresi'ni yargı kararıyla iptal edilmesi kararının ardından geçen hafta Türk finans piyasaları bir takım gelişmeler yaşandı.

Borsa İstanbul önemli kayıplar kaydetti: BIST 100 endeksi haftalık bazda %7,1 düşüşle 10.499 puana gerilerken, bankacılık endeksi %10,5'lik daha sert bir düzeltme ile 14.665 puana indi. Bu durum, endekslerin Mart ayındaki siyasi krizin neden olduğu kayıpları tamamen telafi etmesinden bu yana dört ay içindeki ilk önemli düşüş oldu. Bunun üzerine Sermaye Piyasası Kurulu (SPK), 2 Eylül'de, endekste %2'den fazla düşüş olması halinde açığa satış işlemlerinde fiyatın bir önceki işlem fiyatından daha yüksek olmasını zorunlu kılan 'uptick' kuralını yeniden uygulamaya koydu. Tahvil piyasasında ise satışlar devlet tahvili faizlerinde belirgin bir gerginliğe yol açtı: 10 yıllık tahvil getirisi 374 baz puan artarak %33,0'a, 2 yıllık tahvil getirisi ise 513 baz puan artarak %40,9'a yükseldi. Beş yıllık CDS risk primi de dört aydır süren sürekli düşüşün ardından 4 Eylül'de 273 baz puana (hafta başından bu yana +8 baz puan) çıktı. Bu gelişmeler, küresel tahvil faizlerindeki yükselişin de etkisiyle, piyasanın 11 Eylül'deki Para Politikası Kurulu toplantısında faiz indirimi beklemediğini gösteriyor. Ancak Barclays, 3 Eylül'de yayınladığı bir notta, Ağustos ayı enflasyonunun beklentilerin üzerinde gelmesine rağmen Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası'nın (TCMB) politika faizini 250 baz puan düşürerek para politikasını gevşetmeye devam edeceğini tahmin etti. Döviz piyasasında ise Türk Lirası sadece sınırlı bir düşüş yaşadı: 29 Ağustos itibarıyla ABD Doları karşısında %0,35 (41,3 TRY/USD) ve Euro karşısında %0,40 (47,9 TRY/EUR) değer kaybetti. Bloomberg'e göre, kamu bankaları 2 ve 3 Eylül tarihlerinde lirayı stabilize etmek amacıyla yaklaşık 5 milyar ABD doları sattı.

Le PMI du secteur manufacturier s'améliore, mais reste en dessous du seuil positif. Le PMI s'établit à 47,3 au mois d'août après 45,9 en juillet, en augmentation de 1,4 points en g.m. Le PMI demeure en dessous de 50, indiquant une période de contraction, mais son augmentation indique une contraction moins forte qu'en juillet. En effet, si le nombre de nouvelles commandes a continué à reculer au mois d'août, ce nombre enregistre sa plus faible diminution depuis le mois de février. La contraction de la production - certes persistante - a également été la plus faible depuis 6 mois. Les secteurs les plus en difficulté sont ceux du textile et des vêtements, avec des PMI respectifs de 40,5 et 44,0 en août (après 41,6 et 43,1 en juillet).

La livre turque s'apprécie en termes réels au mois d'août. Le taux de change effectif réel (2003 = 100) basé sur l'IPC s'établit à 69,8 au mois d'août après 69,3 en juillet (+0,5 pt). Cette appréciation intervient après 6 mois consécutifs de dépréciation réelle de la TRY. Cela s'explique par les ralentissements de la dépréciation nominale de la TRY et du processus de désinflation au mois d'août. L'effet de l'inflation a donc dominé celui de la dépréciation de la TRY, et a entraîné une appréciation réelle de la TRY.

Ağustos'ta İmalat Sanayi PMI Değeri İyileşti Ancak Pozitif Bölgenin Altında Kaldı. İmalat Sanayi Satın Alma Yöneticileri Endeksi (PMI), Temmuz'daki 45,9 seviyesinden Ağustos'ta 1,4 puan artarak 47,3'e yükseldi. PMI'nin 50'nin altında olması sektördeki daralmanın devam ettiğini gösterse de, endekste ki artış, daralmanın Temmuz ayına kıyasla daha yavaş olduğunu ortaya koyuyor. Ağustos ayında yeni siparişlerin sayısı düşmeye devam etse de, bu düşüş Şubat ayından bu yana kaydedilen en zayıf düşüş oldu. Üretimdeki daralma da son altı ayın en düşük seviyesine geriledi. En çok zorlanan sektörler ise tekstil ve giyim oldu. Tekstil PMI'ı Ağustos'ta 40,5 (Temmuz'da 41,6), giyim PMI'ı ise 44,0 (Temmuz'da 43,1) olarak kaydedildi.

Ağustos Ayında Türk Lirası Reel Bazda Değer Kazandı. Tüketici Fiyat Endeksi'ne (TÜFE) göre hesaplanan reel efektif döviz kuru (2003=100) temmuz ayındaki 69,3'ten ağustos ayında 0,5 puan artarak 69,8'e yükseldi. Bu değerlendirme, Türk Lirası'nın (TRY) art arda altı ay süren reel değer kaybının ardından gerçekleşti. Bu durumun ana nedeni, ağustos ayında hem Türk Lirası'nın nominal değer kaybı hızının hem de dezenflasyon sürecinin yavaşlaması oldu. Sonuç olarak, enflasyonun etkisi Türk Lirası'nın nominal değer kaybı etkisine baskın çıkarak Türk Lirası'nın reel olarak değer kazanmasını sağladı.

Recul des anticipations d'inflation. D'après le sondage mensuel mené par la Banque Centrale, les anticipations d'inflation à 12 mois reculent au mois d'août. En glissement mensuel, elles diminuent de 0,6 point pour les participants au marché, i.e les acteurs financiers (s'établissant à 22,8 %), de 1,3 point pour les membres du secteur réel (37,7 %), et de 0,4 point pour les ménages (54,1 %). Par ailleurs, la part des ménages qui anticipent une diminution de l'inflation dans les 12 mois à venir progresse de 1,0 point en g.m pour s'établir à 27,6 %.

Enflasyon Beklentilerinde Düşüş. Merkez Bankası'nın aylık anketine göre, ağustos ayında 12 ay sonrası için enflasyon beklentileri geriledi. Piyasa katılımcıları için beklenti 0,6 puan azalarak %22,8'e, reel sektör üyeleri için 1,3 puan azalarak %37,7'ye ve hanehalkı için 0,4 puan düşüşle %54,1'e indi. Ayrıca, önümüzdeki 12 ay içinde enflasyonda düşüş bekleyen hanehalkı oranı bir önceki aya göre 1,0 puan artarak %27,6 oldu.

L'indice de confiance économique s'améliore, sans entrer en zone optimiste. L'indice de confiance économique calculé par l'Institut Statistique de Turquie atteint 97,9 au mois d'août après 96,3 en juillet (+1,6 point). L'indice reste, malgré cette augmentation, en zone pessimiste (inférieur au seuil de 100). Son augmentation est notamment freinée par le secteur de la construction, où l'indice de confiance s'établit à 85,3 en août après 88,8 en juillet. Les secteurs manufacturiers et des services affichent eux des indices de confiance à 100,6 et 111,1, en augmentations respectives de 1,7 point et 1,1 point.

Ekonomik Güven Endeksi İyileşti Ancak İyimser Bölgeye Giremedi. Türkiye İstatistik Kurumu (TÜİK) tarafından hesaplanan Ekonomik Güven Endeksi, Temmuz ayındaki 96,3 seviyesinden Ağustos'ta 1,6 puan artarak 97,9'a yükseldi. Bu artışa rağmen, endeks 100 eşliğinin altında kalarak ekonomideki karamsar görünümün devam ettiğini gösteriyor. Özellikle, Temmuz'da 88,8 olan güven endeksinin Ağustos'ta 85,3'e gerilediği inşaat sektörü, bu yükselişi frenleyen ana unsur oldu. Buna karşın, imalat ve hizmet sektörleri ise sırasıyla 1,7 puan artışla 100,6'ya ve 1,1 puan artışla 111,1'e yükselerek daha olumlu bir tablo çizdi.

Hausse des droits de douane antidumping américains sur l'acier résistant à la corrosion. Les droits de douane antidumping additionnels mis en place par les Etats-Unis sur l'acier résistant à la corrosion s'élèveront, en fonction des produits, entre 6,48 % et 13,47 % pour la Turquie. Ils s'ajouteront aux droits de douane préexistants, établis à 15,0%. En 2024, les exportations turques de ce type d'acier vers les Etats-Unis, s'élevaient à 83,8 MUSD.

Paslanmaya dayanıklı çelik ürünlerine uygulanan ABD anti-dumping vergileri artırıldı. ABD, paslanmaya dayanıklı çelik ürünleri için Türkiye'ye yönelik ek anti-damping vergileri getirdi. Bu vergiler, ürün türüne bağlı olarak %6,48 ile %13,47 arasında değişecek. Bu yeni vergiler, mevcut durumda zaten uygulanan %15'lik gümrük vergisine ek olarak tahsil edilecek. 2024 yılında Türkiye'nin ABD'ye yaptığı bu tür çelik ihracatının toplam değeri 83,8 milyon ABD doları olarak gerçekleşmişti.

Livraison de la 300 000€ maison dans la région sinistrée par les séismes de février 2023. Le président Recep Tayyip Erdogan a assisté le 6 septembre 2025 à la cérémonie de livraison de la 300 000e maison dans la région sinistrée par les séismes de février 2023, à Malatya. Le président Erdogan avait dans un premier temps annoncé la reconstruction de 650 000 appartements, maisons et locaux commerciaux et avait révisé cet objectif à la construction de 453 000 nouveaux logements et lieux de travail d'ici fin 2025. Depuis les séismes du 6 février 2023, 46 105 maisons de village, 249 824 appartements, ainsi que 8 907 locaux commerciaux ont vu le jour. Pour rappel, 680 000 appartements et maisons et 170 000 lieux de travail ont été détruits lors des tremblements de terre de février 2023, selon le ministre de l'Environnement, de l'Urbanisme et du Changement climatique.

Hausse des ventes automobiles en août. Selon l'Association des distributeurs automobiles et de la mobilité (ODMD), 101 650 voitures particulières et véhicules utilitaires légers ont été vendus en Turquie en août 2025, ce qui représente une hausse de 12,8% en g.a. Sur les huit premiers mois de l'année, le total s'élève à 817 345 unités, en progression de 7,2 %. Renault occupe la première place du marché avec 80 566 ventes (10 % de part de marché), suivie de Fiat (9 %) et de Volkswagen (8 %). Les véhicules électriques comptent désormais pour 18,4% du marché des voitures particulières, avec 120 857 ventes entre janvier et août. Sur cette période, 21 070 modèles TOGG ont été vendus (17 % de part de marché, en léger recul), contre 25 756 Tesla (21,3 %, en progression). Concernant les exportations automobiles, elles s'élèvent à 26,5 Mds USD au cours des huit premiers mois, en hausse de 12,9 % en g.a.

Deprem Bölgesinde 300.000. Konut Teslim Edildi. Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, 6 Eylül 2025 tarihinde Malatya'da, Şubat 2023 depremlerinden etkilenen bölgelerde tamamlanan 300.000. konutun teslim törenine katıldı. Cumhurbaşkanı Erdoğan, ilk etapta 650.000 daire, ev ve işyerinin yeniden inşa edileceğini duyurmuştu. Daha sonra bu hedefi, 2025 yılı sonuna kadar 453.000 yeni konut ve işyeri inşa etme şeklinde revize etti. Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanı'nın açıklamasına göre, 6 Şubat 2023 depremlerinde 680.000 daire ve ev ile 170.000 işyeri yıkılmıştı. Depremlerden bu yana bölgede 46.105 köy evi, 249.824 daire ve 8.907 işyeri tamamlanarak hak sahiplerine teslim edildi.

Ağustos Ayı Otomobil Satışlarında Artış. Otomotiv Distribütörleri ve Mobilite Derneği'nin (ODMD) verilerine göre, Ağustos 2025'te Türkiye'de 101.650 adet binek ve hafif ticari araç satılarak geçen yıla göre %12,8'lik bir artış sağlandı. Yılın ilk sekiz ayında ise toplam satışlar %7,2 artışla 817.345 adede ulaştı. Pazar lideri %10'luk payla Renault olurken, onu Fiat (%9) ve Volkswagen (%8) takip etti. Elektrikli araçlar, binek araç pazarının %18,4'ünü oluştururken, bu segmentte Tesla 25.756 adet satışla (%21,3 pay) önde yer aldı; TOGG ise 21.070 adet satışla (%17 pay) hafif bir gerileme kaydetti. Ayrıca, yılın ilk sekiz ayında otomotiv ihracatı, geçen yıla göre %12,9 artarak 26,5 milyar ABD dolarına yükseldi.

Déploiement de deux navires-centrales flottantes turques dans des ports irakiens. Le ministère irakien de l'Électricité a annoncé, le 25 août 2025, le déploiement de deux navires centrales flottantes turques dans les ports de Khor Al-Zubair et d'Umm Qasr, pour faire face aux pénuries d'électricité du réseau national. Le Karadeniz Powership Orhan Ali Khan et l'Orka Sultan, fournis par la filiale BKPS de la société turque Karpowership, d'une capacité initiale d'environ 125 MW chacun, devraient progressivement injecter jusqu'à 590 MW dans le réseau, avec un objectif de 1 500 MW dans les prochaines années. L'Irak, dont la production nationale oscille entre 17 000 MW et 27000 MW, pour une demande totale de 40 000 MW, espère réduire ses déficits électriques chroniques. Ces barges constituent une solution provisoire, en attendant la mise en service de projets menés avec GE (modernisation de centrales), Siemens (construction et à l'extension de centrales à cycle combiné - centrales thermiques de Dibis et d'Al-Musayyibentre) et Total (déploiement de paires solaires d'une capacité totale de 1 GW d'une valeur de 27 Mds USD, développé en collaboration avec PowerChina, dans le gouvernorat de Bassorah).

Tesla renforce sa présence en Turquie. Malgré l'augmentation de la taxe spéciale à la consommation (ÖTV) sur les véhicules électriques, Tesla a presque doublé ses ventes en Turquie en août, avec 8 730 véhicules vendus contre 4 706 en juillet. L'entreprise prévoit d'élargir son équipe en Turquie, et a publié des offres d'emploi pour des postes de techniciens et de managers dans plusieurs villes du pays.

Irak Limanlarında İki Türk Yüzer Santrali Açılıyor. Irak Elektrik Bakanlığı, 25 Ağustos 2025'te ulusal elektrik şebekesindeki açığı gidermek amacıyla iki Türk yüzer santral gemisinin Hor el-Zübeyr ve Umm Kasr limanlarına konuşlandırıldığını duyurdu. Türk şirketi Karpowership'in BKPS iştiraki tarafından sağlanan ve her biri başlangıçta yaklaşık 125 MW kapasiteye sahip olan Karadeniz Powership Orhan Ali Khan ve Orka Sultan adlı gemilerin, şebekeye kademeli olarak 590 MW'a kadar elektrik vermesi ve önümüzdeki yıllarda bu kapasitenin 1.500 MW'a çıkarılması hedefleniyor. Ulusal üretimi 17.000 MW ile 27.000 MW arasında değişen ve toplam talebi 40.000 MW olan Irak, bu gemiler sayesinde kronik elektrik açığını azaltmayı umuyor. Bu gemiler, Irak'ın ulusal projeleri tamamlanana kadar geçici bir çözüm sunuyor. Bu projeler arasında, GE ile yürütülen santral modernizasyonları; Siemens ile yürütülen Dibis ve Musayyib'deki kombine çevrim santralleri inşası ve genişletilmesi; ve Total iş birliğiyle Basra vilayetinde PowerChina ortaklığında geliştirilen, 1 GW toplam kapasiteli ve 27 milyar ABD doları değerindeki güneş enerjisi parkları yer alıyor.

Tesla Türkiye'deki Varlığını Güçlendiriyor. Elektrikli araçlara uygulanan Özel Tüketim Vergisi'ndeki (ÖTV) artışa rağmen Tesla, Ağustos ayında Türkiye'deki satışlarını neredeyse ikiye katladı. Temmuz'da 4.706 olan satış adedi, Ağustos'ta 8.730'a yükseldi. Bu yükselişle birlikte şirket, Türkiye'deki ekibini genişletmeyi planlıyor. Bu amaçla, ülkenin çeşitli şehirlerindeki teknisyen ve yönetici pozisyonları için iş ilanları yayınladı.

Le déficit commercial diminue au mois d'août. D'après les chiffres du ministère du commerce, le déficit commercial diminue au mois d'août par rapport à l'an passé, s'établissant à 4,2 Mds USD (-16,7% en g.a). Les exportations s'établissent à 21,8 Mds USD (-0,9 %) et les importations à 26,0 Mds USD (-3,9%). Le commerce extérieur diminue ainsi à 47,8 Mds USD (-2,5 %) en août. Sur la période janvier-août, le commerce extérieur est cependant en augmentation (+5,1% à 416,3 Mds USD), et le déficit commercial l'est également (+9,6% à -60,1 Mds USD). En août, les premiers partenaires commerciaux demeurent l'Allemagne pour les exportations (1,8 Mds USD) et la Chine pour les importations (3,9 Mds USD).

Source : Le Service Économique de l'Ambassade de France en Turquie

LA PUBLICATION DU MINISTÈRE DU COMMERCE « FOCUS BUSINESS TURKEY »

Retrouvez la Newsletter du mois de août 2025 de « **Focus Business Türkiye** » toujours riche en données et informations. La lettre sous format pdf à télécharger est en anglais.

[Pour accéder à la newsletter, cliquez ici](#)

Ağustos ayında dış ticaret açığı azaldı. Ticaret Bakanlığı'nın verilerine göre, dış ticaret açığı ağustos ayında bir önceki yıla kıyasla yüzde 16,7 azalarak 4,2 milyar ABD doları olarak gerçekleşti. Bu dönemde ihracat yüzde 0,9'luk bir düşüşle 21,8 milyar ABD doları olurken, ithalat yüzde 3,9'luk düşüşle 26,0 milyar ABD doları seviyesinde kaydedildi. Böylece, Ağustos ayında dış ticaret hacmi toplamda yüzde 2,5 azalarak 47,8 milyar ABD dolarına geriledi. Ancak, Ocak-Ağustos dönemine bakıldığında, dış ticaret hacmi yüzde 5,1 artışla 416,3 milyar ABD dolarına yükseldi. Bu dönemde dış ticaret açığı da yüzde 9,6'lık bir artışla -60,1 milyar ABD doları oldu. Ağustos ayında en çok ihracat yapılan ülke 1,8 milyar ABD doları ile Almanya olurken, en çok ithalat yapılan ülke ise 3,9 milyar ABD doları ile Çin olarak kaldı.

Kaynak: Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

T.C. TİCARET BAKANLIĞI'NIN «FOCUS BUSINESS TURKEY» YAYINI

T.C. Ticaret Bakanlığı tarafından yayınlanan, bilgi ve veri açısından oldukça zengin bir içeriğe sahip olan **Focus Business Türkiye**'nin Ağustos 2025 bültenine bağlantıdan ulaşabilirsiniz. Bülten İngilizce ve indirilebilir pdf formatındadır.

[Bülten için, tıklayınız](#)